

Ông chủ CEO của Apple và bức thư cuối đời

ISSN: 2734-9195 08:05 22/09/2024

Cư sĩ Steve Paul Jobs đồng sáng lập, chủ tịch và CEO của công ty Apple. Ngoài đời sống thế tục, ông còn có đời sống tâm linh.

Tỷ phú ứng dụng thực tiễn Phật pháp trong kinh doanh, Cư sĩ Steve Paul Jobs là chủ sở hữu hoặc đồng sở hữu của hơn 230 bằng sáng chế được trao giải hoặc các ứng dụng được cấp bằng sáng chế trong lĩnh vực rộng lớn của công nghệ, từ máy tính cho tới thiết bị di động, giao diện người dùng (bao gồm giao diện dựa trên nền cảm ứng), loa, bàn phím, bộ chuyển năng lượng, cầu thang, móc cài, ống bọc ngoài, dây buộc và bao bì đóng gói sản phẩm.

In January 2010, Jobs presented to the public a new Apple device – an iPad Internet tablet, and in September he finally left the company.



Cư sĩ Steve Paul Jobs đồng sáng lập, chủ tịch và CEO của công ty Apple. Ngoài đời sống thế tục, ông còn có đời sống tâm linh. Ông là một phật tử tại gia, người đã học và thực hành thiền theo tông phái Tào Động Phật giáo Nhật Bản. Xuất phát từ tâm từ bi, ông đã cống hiến rất lớn cho sự nghiệp phúc lợi từ thiện xã hội. Với trí tuệ sâu sắc, dù phải đối diện với căn bệnh nan y, ung thư lá lách, cuộc sống của ông thanh thản hồn nhiên, yên bình và ý nghĩa theo đúng chính pháp.

Steven Paul Jobs (1955 – 2011)



Nhà sáng tạo, nhà thiết kế và doanh nhân vĩ đại người Mỹ, người đồng sáng lập, Chủ tịch và Giám đốc điều hành của Apple Inc, tỷ phú ứng dụng thực tiễn Phật pháp trong kinh doanh, Cư sĩ Steve Paul Jobs (1955-2011) trên giường bệnh lúc lâm chung, ông đã quán chiếu lại đời mình và viết một bài đoản văn sâu sắc để chia sẻ kinh nghiệm vô giá của mình với mọi người được lan truyền rộng rãi trên mạng internet:

“I reached the pinnacle of success in the business world. In some others' eyes, my life is the epitome of success. However, aside from work, I have little joy. In the end, my wealth is only a fact of life that I am accustomed to. At this moment, lying on my bed and recalling my life, I realize that all the recognition and wealth that I took so much pride in have paled and become meaningless in the face of my death.

You can employ someone to drive the car for you, make money for you but you cannot have someone bear your sickness for you. Material things lost can be found or replaced. But there is one thing that can never be found when it's lost - Life. Whichever stage in life you are in right now, with time, you will face the day when the curtain comes down.

Treasure love for your family, love for your spouse, love for your friends. Treat yourself well and cherish others. As we grow older, and hopefully wiser, we realize that a \$300 or a \$30 watch both tell the same time. You will realize that your true inner happiness does not come from the material things of this world. Whether you fly first class or economy, if the plane goes down - you go down with it.

Therefore, I hope you realize, when you have mates, buddies and old friends, brothers and sisters, who you chat with, laugh with, talk with, have sing songs with, talk about north-south-east-west or heaven and earth, that is true happiness! Don't educate your children to be rich. Educate them to be happy. So when they grow up they will know the value of things and not the price. Eat your food as your medicine, otherwise you have to eat medicine as your food.

The One who loves you will never leave you for another because, even if there are 100 reasons to give up, he or she will find a reason to hold on. There is a big difference between a human being and being human. Only a few really understand it. You are loved when you are born. You will be loved when you die. In between, you have to manage!

The six best doctors in the world are sunlight, rest, exercise, diet, self-confidence and friends. Maintain them in all stages and enjoy a healthy life.”



On January 9, 2007, Steve Jobs went on stage and introduced a small device that was destined to make Apple the largest technology company in the world. The iPhone itself has undergone many versions over the years, but how Steve Jobs described it ten years ago - something like this is mainly used until so far. Jobs said the iPhone can play movies, podcasts, television shows, transfer browser bookmarks and sync photos.

It was a device with powerful specifications for its time.

Tạm dịch:

“Đang nằm trên giường bệnh hồi tưởng lại toàn bộ cuộc đời của mình. Ngẫm nghĩ lại, tôi đã đạt đến đỉnh cao tuyệt đỉnh của thành công trong thế giới kinh doanh. Trong ánh mắt của nhiều người, cuộc sống của tôi là tiêu biểu thành công. Tuy nhiên, ngoài công việc ra tôi có rất ít niềm vui. Cuối cùng thì sự giàu có chỉ là một điều bình thường của cuộc sống mà tôi quen thuộc. Trong phút giây tôi đang nằm trên giường bệnh và tự quán chiếu lại chính bản thân, tôi nhận ra tất cả những ghi nhận thành tựu và sự vinh hoa phú quý mà mình tự hào bấy lâu đã phai nhoà và trở thành vô nghĩa khi đối diện với tử thần!

Các bạn có thể thuê một người nào đó lái xe hay kiếm tiền cho mình, nhưng các bạn không thể nhờ ai mang bệnh giùm mình! Những thứ của cải vật chất mất đi có thể tìm kiếm lại hay được thay thế. Tuy nhiên, có một thứ mà mình không bao giờ tìm lại được một khi đã trút hơi thở xả báo thân, thần hồn rời khỏi thể xác, từ giả trần gian. Đây chính là sự sống! Không luận là các bạn đang sống trong giai đoạn nào của cuộc đời mình hiện nay, với thời gian, các bạn sẽ phải đối diện với ngày mà cuộc đời mình kết thúc!

Hãy trân trọng tình thương yêu dành cho gia đình, tình yêu thương với người bạn đời, và tình yêu thương cùng với các thân hữu bạn bè. Hãy đối xử tốt với chính bản thân mình và quý trọng tha nhân. Khi chúng ta trưởng thành hơn, và hy vọng trí tuệ cũng phát triển hơn, cá nhân mình sẽ nhận ra rằng chiếc đồng hồ có giá 300 usd hay 30 usd cũng chỉ giờ giống nhau! Các bạn sẽ nhận ra sự hạnh phúc chân thật bên trong không phải có từ những thứ của cải vật chất trên thế gian này. Dù các bạn đi máy bay với vé hạng thương gia hay hạng Phổ thông đặc biệt và hạng Phổ thông, khi máy bay rơi các bạn cũng rơi theo!

Vì thế, tôi mong rằng các bạn nhận ra, khi mình có thân hữu bạn bè, dù thân hay sơ, anh chị em, và những ai mà mình có thể giao lưu, chia sẻ, vui đùa, cùng nhau tiếng hát ca vang trong tích cực lành mạnh, kể huyền thuyên đủ chuyện đông tây nam bắc, thiên đường hạ giới, đây là niềm hạnh phúc chân thật! Đối với con hiền cháu thảo việc giàu có không cần dạy chúng nó. Hãy giáo dục chúng nó sống an lạc hạnh phúc! Thế là, khi các hiếu tử hiền tôn trưởng thành, chúng nó sẽ nhận ra giá trị của đồ vật mà không phải là giá tiền của nó! Hãy dùng những thức ăn của các bạn như uống thuốc; nếu không, các bạn sẽ uống thuốc như dùng thức ăn!

Người mà thương yêu các bạn sẽ không bao giờ bỏ rơi các bạn để theo ai khác. Bởi vì, ngay cả khi họ có 100 lý do để từ bỏ các bạn, anh ấy hay chị ấy cũng sẽ tìm ra được một lý do để giữ lấy mối quan hệ tốt đẹp này! Có một sự khác nhau rất lớn giữa một con người sinh học và một con người đích thực. Chỉ có một số người mới thật sự hiểu được ý nghĩa giữa sự khác nhau này! Các bạn đã được yêu thương khi các bạn mới lọt lòng mẹ với tiếng khóc chào đời. Các bạn sẽ được yêu thương khi tử thần đến kêu gọi các bạn từ giả trần gian. Trong khoảng giữa từ lúc mới sinh ra cho đến khi chết đi, các bạn phải cố gắng để giữ gìn và xây đắp tình yêu thương này!

Sáu vị thầy thuốc y bác sĩ đông tây y giỏi nhất trên thế giới là (1) ánh nắng mặt trời, (2) nghỉ ngơi, (3) thể dục, (4) ăn uống, (5) tự tin và (6) bạn bè. Hãy theo sáu vị “bác sĩ” này trong mọi giai đoạn sống của cuộc đời bạn và tận hưởng một đời sống lành mạnh!”

Thích Vân Phong (st)